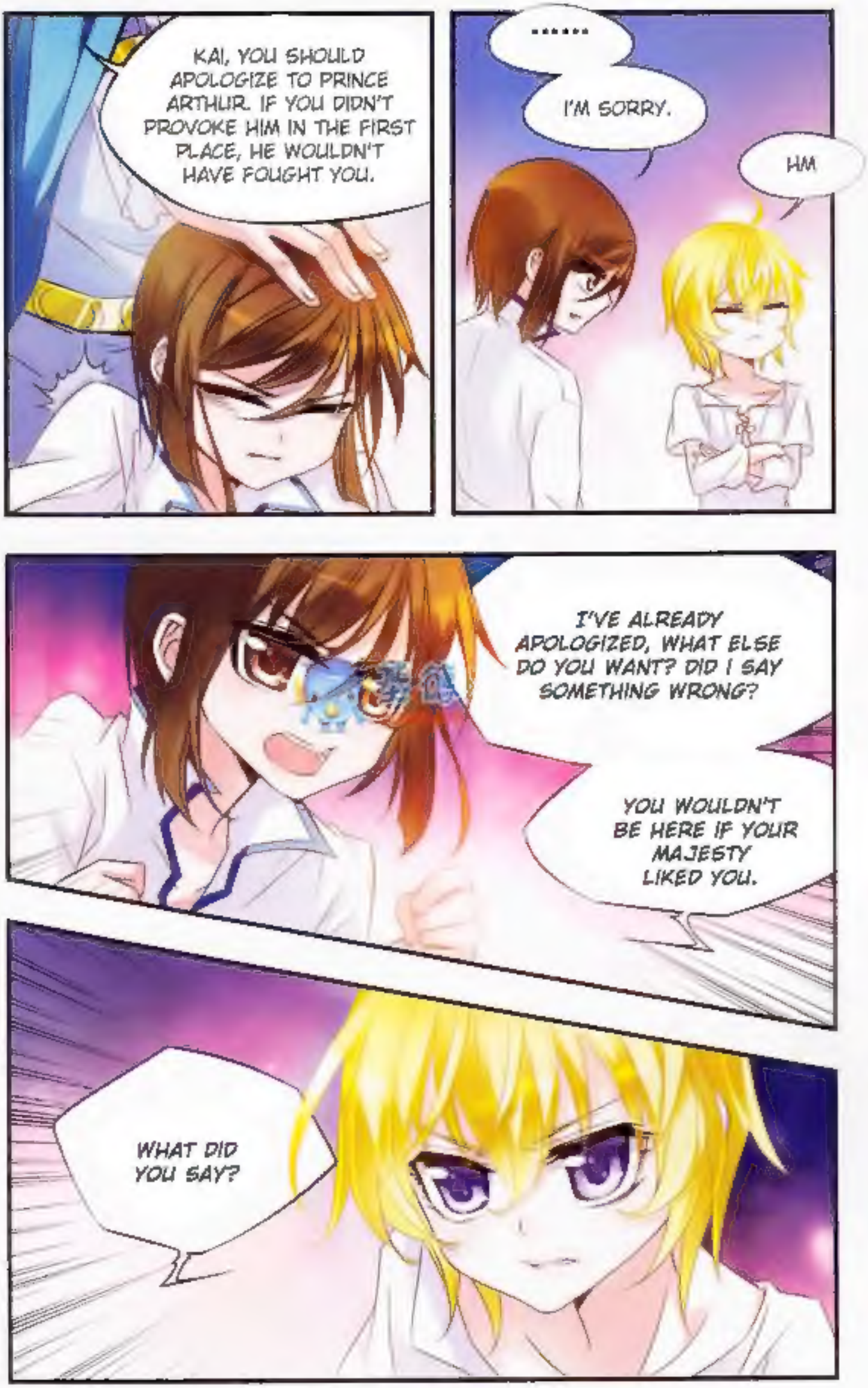
第十话　骑士的基本

KAI, YOU SHOULD APOLOGIZE TO PRINCE ARTHUR. IF YOU DIDN'T PROVOKE HIM IN THE FIRST PLACE, HE WOULDN'T HAVE FOUGHT YOU.
.....
I'M SORRY, YOUR ROYAL HIGHNESS.
HM
I'VE ALREADY APOLOGIZED, WHAT ELSE DO YOU WANT? DID I SAY SOMETHING WRONG?
YOU WOULDN'T BE HERE IF YOUR MAJESTY LIKED YOU.
WHAT DID YOU SAY?

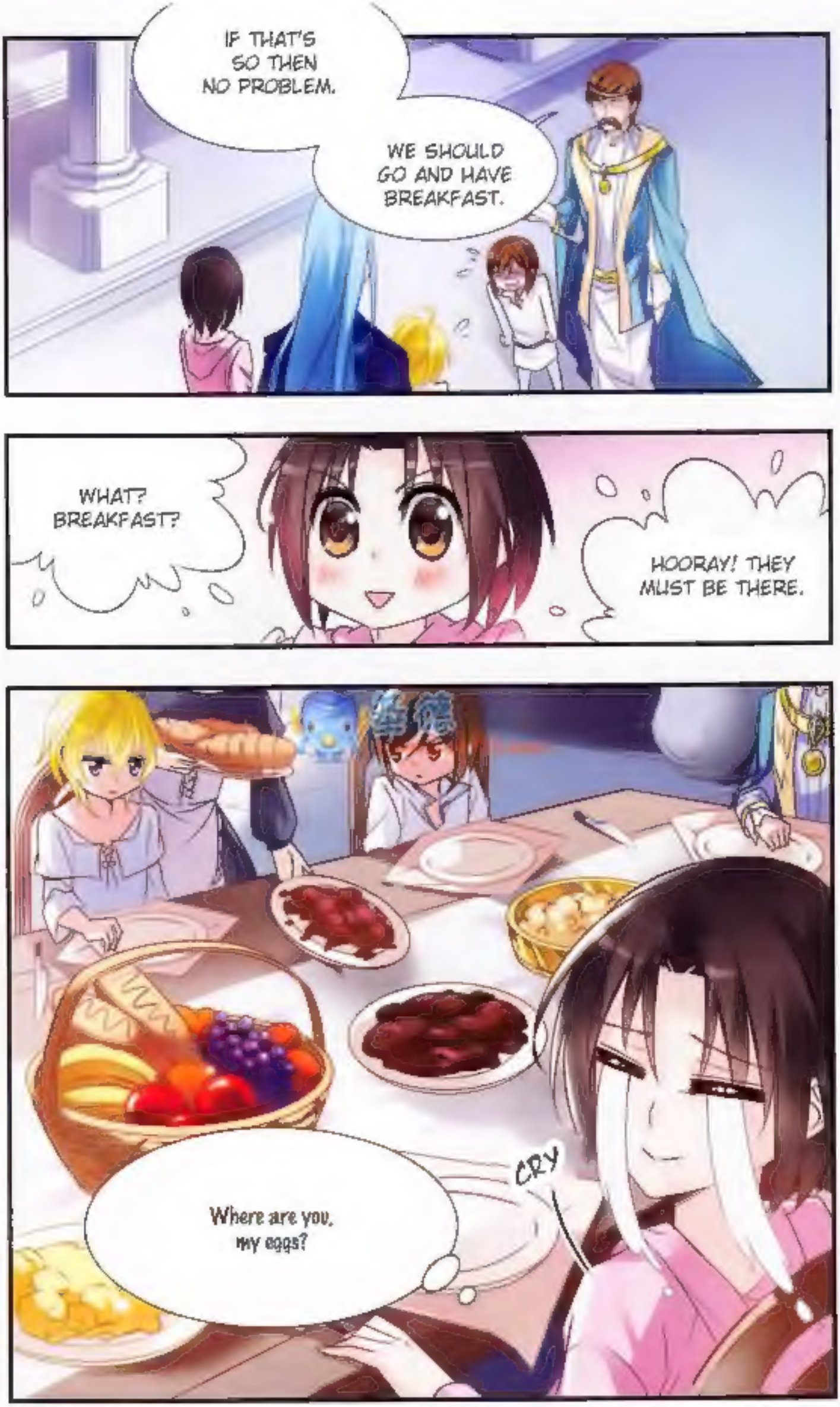

KAI, YOU SHOULD APOLOGIZE TO PRINCE ARTHUR. IF YOU DIDN'T PROVOKE HIM IN THE FIRST PLACE, HE WOULDN'T HAVE FOUGHT YOU.
.....
I'M SORRY.
HM
I'VE ALREADY APOLOGIZED, WHAT ELSE DO YOU WANT? DID I SAY SOMETHING WRONG?
YOU WOULDN'T BE HERE IF YOUR MAJESTY LIKED YOU.
WHAT DID YOU SAY?

SHUT YOUR MOUTH, KAI!
THIS GIRL IS...
LILIMMM
GLARE
GLARE

I BROUGHT HER HERE BECAUSE SHE SAVED PRINCE ARTHUR.
COULD SHE STAY HERE IF YOU DON'T MIND?

OF COURSE...
BUT SHE SEEMS NOT FROM THIS PLACE?

THAT'S RIGHT. AND SHE WILL BE THE ONE WHO BRINGS FORTUNE TO US.


IF THAT'S SO THEN NO PROBLEM.
WE SHOULD GO AND HAVE BREAKFAST.
WHAT? BREAKFAST?
HOORAY! THEY MUST BE THERE.
Where are you, my eggs?
CRY

How strange... Should I ask if they have eggs?

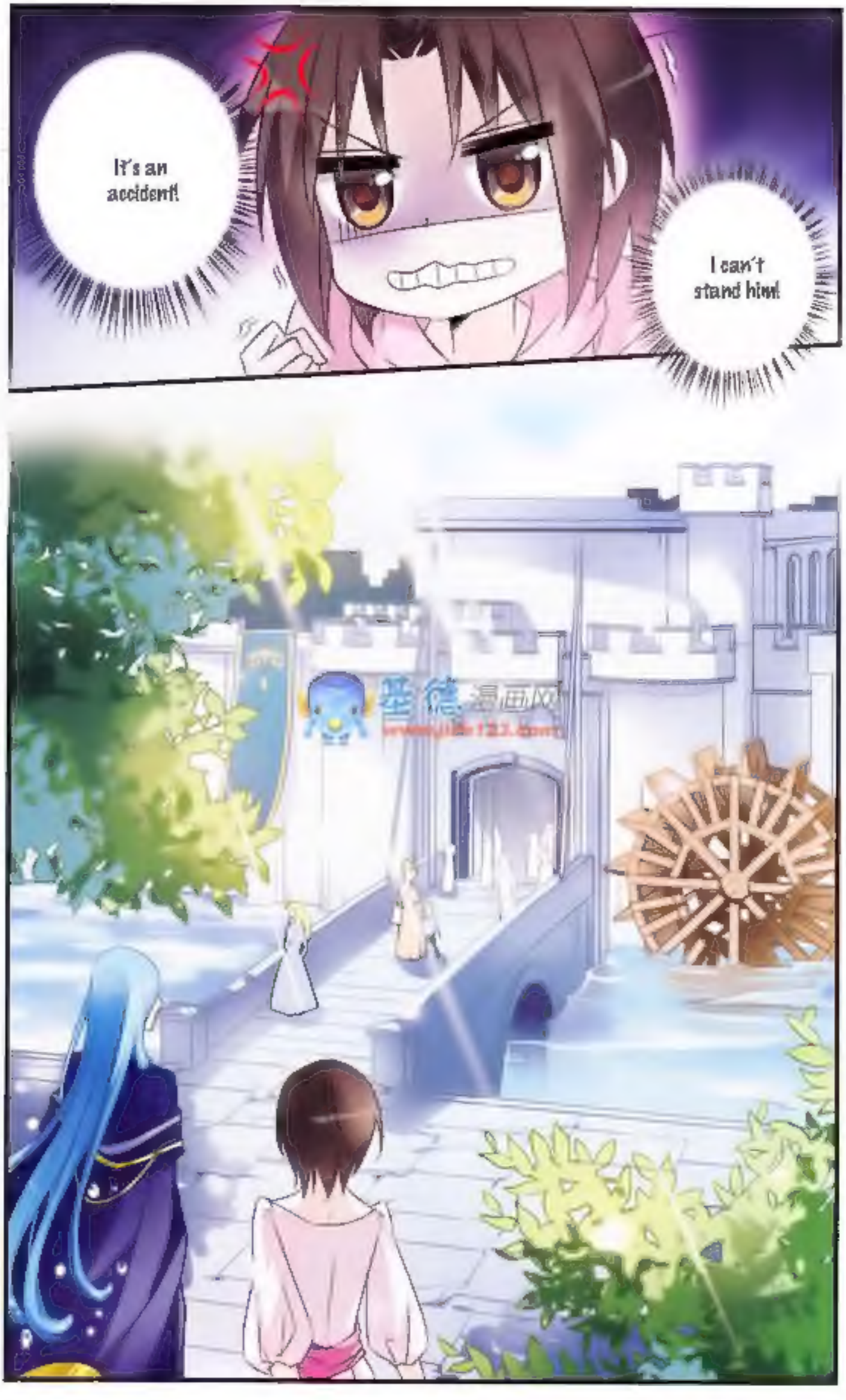
They use hands to eat?
I guess the cutlery hasn't been invented yet.

KAI, YOU SHOULD CUT THE MEAT IN EQUAL PIECES. LOOK AT PRINCE ARTHUR.

CUTTING MEAT IS AN ESSENTAIL SKILL FOR THE KNIGHTS.

I have no choice. I must adapt their culture until I find the eggs to go back.
Why is the meat hard to cut up?
SFX: CUT CUT
SFX: SWIFTLY
……

!!!
SORRY ...
瞪
SFX: GLARE
WHAT A PIG!


It's an accident!
I can't stand him!

WHAT A BIG CASTLE! A WORKSHOP, A STABLE, A KITCHEN. IT HAS EVERYTHING!
YOUR STAYING HERE IS ONLY TEMPORARY.
YOU CAN LEAVE THIS CASTLE AFTER PRINCE ARTHUR BECOMES A KING.
HE'S ONLY SEVEN YEARS OLD. HOW MANY YEARS WILL I FINISH THE GAME?

THIS WORLD IS DIFFERENT. YOU SHOULD FIND YOURSELF LUCKY. WHO ELSE WOULD LIVE IN TWO DIFFERENT WORLDS SIMULTANOUESLY?
LUCKY? IT'S ACTUALY OPPOSITE.
BE CALM. THERE WON'T BE MANY CHANGES IN YOUR WORLD WHEN YOU FINISH THE GAME.
Now, shall I teach you the basic knowledge you should know in this world?
When a son from a noble family reaches a certain age, he wil Be sent to another noble family to train him as a knight.

His status is very special. The Countess, who is the owner of the castle and a wife of Lord Luan, has mentored him from his manners, customs, to his spoken language carefully.
Prince Arthur could learn defense skills from Lord Luan such as horse riding or sword fighting skills. However, he gave those responsibilities to me.

HOLD ON! HOW DO THEY RELATE TO MY CASE?

THEY OBVIOUSLY ARE RELATED.
START FROM TOMORROW, YOU MUST LEARN THEM.

WHAT?
I'M ONLY A STUDENT. HOW CAN I LEARN SUCH DIFFICULT SKILLS?
DID YOU FORGET? THIS IS THE GAME SO YOU HAVE TO ENHANCE YOUR SKILLS. IF NOT, YOU WILL HAVE A HARD TIME TO OVERCOME THE CHALLENGES.
WHAT DO I DO?
I must find the eggs quicky to get out of this stupid game.
DO YOU UNDERSTAND?
BEFORE I FORGET, I MUST TELL YOU....

Translator & Editor: Ying

http://mysticcresent.blogspot.com.au/